

A4 FORMAT

SÜDHESSENS SCHÖNSTE SEITEN

Sommer- Laune

ENDLICH URLAUB

Sommerferien zuhause
und in der Ferne

PICKNICK & POOLPARTY

Spritzig und lecker
durch den Sommer

HEISSE WOHNKONZEPTE

Kühlen Kopf behalten
mit neuen Ideen

Sommer!



Apitz



www.apitz-art.de

ENDLICH URLAUB

Wohin: Daheim oder in die Ferne? 5

Abenteuer: Deutschland oder die Welt? 6

Ferien: Was tun? 8

PICKNICK & POOLPARTY

Was gibt's: Fingerfood & coole Drinks 18



HEISSE WOHNKONZEPTE

Umbau: Ideen für mehr Leben 22

Kühl: Temperaturen halten 24

Schlaf: Schön verpackt und frisch 26

SOMMER-GARTEN

Deko: So wird's gemütlich 28

Grün: Garten neu denken 30

KREUZ & QUER

Die Denksport- & Rätselseiten 32

Vorschau 34

Impressum 34



Die größte Offenbarung ist die

Stille.

Laotse (vermutlich 6. Jh. v. Chr.)



Während ich diese Zeilen schreibe, ist es um mich herum mucksmäuschenstill. Kein Motorenlärm, keine Gespräche, nichts. Nur ab und an ein Vogelzwitschern oder das Summen einer Hummel. Entspannung pur! Hochsommer! Die Sonne lacht vom leuchtend blauen Himmel herab und unser großer, grüner Schirm in der Tischmitte rechtfertigt seine Anschaffung. Ein idealer Tag zwischen Beruf, Gartenarbeit und ein wenig Sinnieren. Gerade Letzteres kommt im Alltag meist viel zu kurz. Wir haben für diesen Sommer beschlossen, nicht in den Urlaub zu fahren. Meine Frage nach dem diesjährigen Reiseziel hatte mein Sohn vor ein paar Wochen kurz mit den Worten beschieden: „Keine Lust auf Urlaubsstress und volle Straßen. Wenn wir hier im Grünen sind, ist das auch Urlaub.“ Was soll ich sagen? Recht hat er. Bisweilen genügt einfach ein wenig Muße in der Natur, um sich beseelt und erholt zu fühlen.

Wo zieht es Sie in diesem Sommer hin? Geht es auf Bildungsreise, ins Grüne, ans Meer oder in ferne Länder? Egal, Hauptsache es tut Ihnen gut und Sie kommen erholt wieder nach Hause! Ich wünsche Ihnen einen wundervollen Sommer mit vielen schönen Erlebnissen. Nehmen Sie sich die Zeit, die kleinen und großen Schönheiten am Wegesrand zu betrachten. Es lohnt sich!

Wie immer wünsche ich Ihnen viel Spaß mit Ihrem A4 FORMAT!

Ihr Andreas Giese
Herausgeber

Endlich Urlaub!

Sommerferien zuhause & in der Ferne

Wenn die Sommerferien beginnen, stellt sich vielen Familien die Frage: Fernreise oder lieber Urlaub zu Hause? Wer nicht in die Ferne schweifen möchte, findet in Hessen – besonders rund um Darmstadt – zahlreiche spannende Möglichkeiten für unvergessliche Ferien.

Ein Urlaub auf „Balkonien“ muss keineswegs langweilig sein. Die Region bietet ein abwechslungsreiches Programm für Groß und Klein. Ob Natur, Kultur oder Abenteuer – für jede Vorliebe gibt es passende Angebote. Besonders lohnenswert ist ein Besuch im Vivarium oder im Hessischen Landesmuseum Darmstadt. Für aktive Familien eignet sich eine Radtour entlang der Bergstraße, vorbei an Weinbergen, Wäldern und historischen Städtchen.

In den Sommerferien gibt es außerdem viele familienfreundliche Veranstaltungen: Das Heinerfest verwandelt Darmstadts Innen-

stadt in ein buntes Volksfest. Im Herrngarten finden regelmäßig Open-Air-Kinos oder Konzerte statt – meist kostenlos. Wer der Hitze entkommen will, findet im Jugendstilbad oder im Naturfreibad Großer Woog willkommene Abkühlung.

Natürlich hat auch der Urlaub im Ausland seinen Reiz: Neue Kultu-

ren, Meer und fremde Sprachen locken. Doch Reisen bedeutet oft Stress, hohe Kosten und Umweltbelastung.

Ein Urlaub vor der Haustür ist entspannter, günstiger und oft nachhaltiger. Zudem entdecken viele dabei ihre Heimat ganz neu – und merken: Das Glück liegt oft näher, als man denkt.





Der Hunsrück, eine der schönsten Urlaubsregionen in Rheinland-Pfalz, bietet eine einzigartige Kombination aus Natur, Geschichte und Abenteuer. Ob für einen kurzen Wochenendtrip oder einen ausgedehnten Familienurlaub – diese Region hat für Groß und Klein so viel zu bieten, dass jeder Aufenthalt unvergesslich wird.

Für Naturfreunde und Entdecker

In den beiden Naturparks Saar-Hunsrück und Soonwald-Nahe warten aufregende Erlebnisse wie Fledermausexkursionen oder Pilzwanderungen. Besonders im Nationalpark Hunsrück-Hochwald, dem jüngsten Nationalpark Deutschlands, entfaltet sich die wilde Schönheit der Natur in ihrer vollen Pracht. Hier können kleine Forscher mit Ranger und zertifizierten Landschaftsführern die Geheimnisse der Natur ergründen und erleben, wie vielfältig und spannend die heimische Flora und Fauna sein kann.

Doch auch wer den Nervenkitzel sucht, wird im Hunsrück fündig. Ein wahres Highlight ist die Hängeseilbrücke Geierlay, die nicht nur ein spektakuläres Abenteuer bietet, sondern auch grandiose Ausblicke auf die umliegende Landschaft gewährt. Wer es noch actionreicher mag, kann beim Bouldern in der Kletterhalle oder im Waldseilgarten von Baum zu Baum klettern – ein echtes Paradies für Klettermaxe.

Angebote für die ganze Familie

Familienurlaub im Hunsrück bedeutet jedoch nicht nur Abenteuer und Entdeckungen, sondern auch Entspannung und Erholung. Zahlreiche Ferienwohnungen und Ferienhäuser bieten die perfekte Unterkunft für Familien, die sich wie zuhause fühlen möchten.

Besondere Angebote, wie das familienfreundliche 8-tägige Pauschalangebot der Hunsrück-Touristik, machen die Planung des Urlaubs besonders einfach.

Neben der Unterkunft umfasst das Paket auch den Eintritt

zu spannenden Attraktionen der Region, wie dem Feuerwehr-Erlebnis-Museum in Hermeskeil, dem Hunsrücker Holzmuseum und der Sommerrodelbahn am Erbeskopf. Infos zum Angebot und zur gesamten Region unter **www.hunsruecktouristik.de** akz-o



Sehnsuchtsziele der Welt

Wer gerne in die Ferne reisen möchte, sich aber nicht selbst um die Organisation kümmern möchte, wer lieber bequem und mit Rundum-Service, die schönsten Orte der Welt bestaunen möchte, ist mit einer Fernreise per Kreuzfahrtschiff bestens beraten. Entgegen dem Trend der immer größer werdenden Riesendampfer, gibt es einige wenige Anbieter mit kleinen Kreuzfahrtschiffen. Eine Kreuzfahrt auf einem Schiff mit weniger als 1.500 Passagieren bringt einige Vorteile mit sich, die das Reiseerlebnis besonders machen. Zum Beispiel eine persönlichere Atmosphäre, kein Schlängestehen am Buffet oder Fotografieren aus der zweiten Reihe an der Reling. Kleines Schiff, große Erlebnisse und viel Zeit für Entdeckungen, denn oftmals ankern die kleinen Schiffe neben den klassischen Zielen auch in Häfen fernab des Mainstreams und bieten längere Liegezeiten. Infos: www.nicko-cruises.de akz-o



430 km Küstenlandschaft per Rad genießen

430 Kilometer weit, von der dänischen Grenze bis Travemünde, verläuft der Ostseeküstenradweg, einer der beliebtesten Radfernwege Deutschlands. Auf der Route kann man die abwechslungsreiche Küstenlandschaft der Ostsee Schleswig-Holstein im eigenen Tempo entdecken, Naturschätze und kulturelle Sehenswürdigkeiten machen die Strecke zum Erlebnis für alle Sinne.

Jetzt gibt es für alle Radbegeisterten einen neuen Flyer, downloaden kann man ihn unter www.ostseekuesten-radweg.de.

Der Flyer hat Einkehrtipps und stellt die schönsten Sehenswürdigkeiten an der Route vor.

Wer Lust aufs Binnenland hat, wählt die etwa 200 Kilometer lange Rundtour durch die Holsteinische Schweiz, für kürzere Strecken bieten sich die "Ostsee Sterne-Touren" an, die jeweils denselben Anfangs- und Endpunkt haben, Info: www.ostsee-radfahren.de. Die Geheimtipprouten führen durch malerische Natur, charmante Dörfer und idyllische Landschaften, auch im Binnenland. *djd*



Jetzt starten die Sommerferien!



Nahaufnahme einer Installation von Carolin Liebl und Nikolas Schmid-Pfähler

Transparente Skulptur

Die Darmstädter Galerie Netuschil lädt zu ihrer neuen Ausstellung zum Material des transparenten Kunststoffs ein. Die Ausstellung widmet sich drei zeitgenössischen Positionen abstrakter, transparenter Skulptur und den Werkstoffen Kunststoff, Epoxidharz und Glas in der Kombination mit Polymergeips, Pappmaché, Metall und Wasser. Am Freitag, 4. Juli 2025 um 19 Uhr führen Sophie Ruf und Claus K. Netuschil durch die Ausstellung. In einer gemeinsamen Künstlerführung und im Gespräch am Freitag, 11. Juli 2025 um 19 Uhr geben Carolin Liebl und Nikolas Schmid-Pfähler Auskunft über ihre Arbeit, vor allem über den Werkstoff Kunststoff als Medium und Material der Kunst. (Eintritt 6 Euro) Am Freitag, 25. Juli 2025 um 19 Uhr endet die Ausstellung mit einer Finissage bei Gesprächen und einer gemeinsamen Führung mit den KünstlerInnen. (Eintritt 6 Euro) Am Samstag, dem 26. Juli 2025 von 10 bis 14 Uhr stehen die KünstlerInnen für Gespräche bei Kaffee und Croissants bereit! (Eintritt 6 Euro). Die Ausstellung ist bis zum 26. Juli 2025 zu den Öffnungszeiten Donnerstag und Freitag 14:30 -19 Uhr und Samstag 10 – 14 Uhr und nach Vereinbarung zu sehen. *red*

Sicher durch den Sommer

Im Sommer verlagern viele Menschen ihr Leben soweit wie möglich ins Freie, ob beim Grillen, Camping oder Segeltörn. Gekocht und geheizt wird dann mit Lagerfeuer, Grill oder Gaskocher. Outdoor-Romantik, die auch mit Gefahren verbunden ist. Denn schnell kann durch offenes Feuer oder Gasgeräte ein Feuer entstehen.

Gerade um kleinere Entstehungsbrände im Keim zu ersticken, ist dann eine Löschdecke gut geeignet. Da eine warme Decke zum Outdoor-Leben ohnehin dazuge-

hört, ist hier die Kuschel- und Brandschutzdecke „Cosy Fox“ von Ask The Fox ein guter Tipp. Mit ihrer Hightech-Faser PyroTex ist sie nicht nur weich und anschmiegsam, sondern erstickt auch Flammen zuverlässig und schützt eingehüllte Menschen.

Damit das Kuscheln und nicht das Löschen im Vordergrund stehen kann, sollte beim sommerlichen Outdoor-Vergnügen Sicherheit immer vorgehen – viele Tipps zum Brandschutz gibt es unter www.ask-the-fox.com/checklisten.djd



Matinee im Schloss

Der Seeheim-Jugenheimer Verein Kultur im Schloss Heiligenberg lädt für Sonntag, 6. Juli, um 11 Uhr zur musikalischen Matinee ein. Die Original Blütenweg-Jazzler werden im Park spielen. 1979 gründete Prof. Dr. Bruno Weis die Band aus begeisterten Amateurmusikern, die Spaß haben, ihre unverwechselbare Art und die teils humorvolle Interpretation bekannter und weniger bekannter Jazzstandards und verjazzter Oldies zum Besten zu geben. Die Band hat einen großen Freundeskreis weit über die Bergstraße hinaus. Sie reist mit vielen Fans zu verschiedenen Spielorten in Deutschland und Europa. So waren sie z.B. in Italien, Frankreich, Litauen, Holland, Russland, aber auch schon in Südafrika. 2018 hat eine Fahrt mit dem Glacier- und Bernina-Express stattgefunden und 2019 ging's in die Jazz-Hochburg an den Genfer See nach Montreux, zuletzt eine Donaufahrt auf der Arosa mit vielen begeisterten Anhängern.

Kartenverkauf 25 € plus 1,87 Gebühr eventim über www.schloss-heiligenberg.de Veranstaltungen - und in der Buchhandlung S. Zabel, Einlass ab 10.30 Uhr. red





Gibt das Leben dir Zitronen...

mach eine Kollektion daraus! Kissen, Tischdecke etc. - alles von Textilwerk. Nachhaltigkeit made in Europe!



Schwanenstraße 45 · 64297 DA-Eberstadt · Tel.: 06151 - 504 41 50 · www.schaulade-eberstadt.de



Rolf Miller kommt im Oktober nach Bensheim.

Wenn nicht wann, dann jetzt?

Rolf Miller kommt mit seinem aktuellen Programm „Wenn nicht wann, dann jetzt“ nach Bensheim. Er gehört zu den populärsten Kabarettisten unseres Landes. Denn das ist seine Figur: stur wie ein Sack Zement – was nur dank seines Humors erlaubt sein kann. Grandios ignorant, vital dumpf und komplett halbwissend. Am 10. Oktober tritt er um 20 Uhr im Bensheimer Parktheater auf.

„Vince of Change“ heißt es am 15. November um 20 Uhr, wenn Vince Ebert auf der Parktheater-Bühne steht. Wenn die Realität immer mehr zur Satire wird, wenn Regierungserklärungen praktisch nicht mehr von Postillon-Artikeln unterscheidbar sind – wie bitte soll man das als Satiriker noch toppen? Doch Vince Ebert gibt nicht auf.

Karten im Vorverkauf gibt es an allen bekannten Vorverkaufsstellen und bei der Tourist-Information der Stadt Bensheim, Hauptstraße 53, Tel. 06251 869610-1, sowie im Internet unter www.reservix.de oder www.ax-t.de. red

Meerweh

Der Sommer zieht auch in die Treppenhausgalerie des Riedstädter Rathauses ein: Am Samstag, 5. Juli ist um 14:30 Uhr bei freiem Eintritt die feierliche Eröffnung der Ausstellung mit dem bezeichnenden Titel „Meerweh“. Denn für die Riedstädter Künstlerin Katja Göhring ist das Meer ihr Sehnsuchtsort schlechthin. Die Malerei ist für Göhring ein Mittel, diese Sehnsucht nach der See zu stillen und sich das Meer mit Hilfe von Farben und Leinwand nach Hause zu holen. Ihre Lieblingsfarbe ist daher wenig überraschend „meerbunt“. Die Ausstellung ist bis Ende des Jahres bei freiem Eintritt zu den Öffnungszeiten des Rathauses in der Treppenhausgalerie zu besichtigen. red



Kleine Abenteuer



Oft ist der Familienalltag hektisch und zwischen den Verpflichtungen fällt es vielen schwer, ihn aufzulockern. Dabei wünschen sich laut einer aktuellen YouGov-Umfrage 85 Prozent der Eltern in Deutschland jedoch mehr kleine Abenteuer und Abwechslung im täglichen Leben.

Mehr als zwei Drittel der befragten Eltern - 71 Prozent - wünschen sich gemeinsame Erlebnisse für mehr Spaß mit der Familie und um wertvolle Erinnerungen zu schaffen. Deutlich mehr als die Hälfte, nämlich 57 Prozent glauben, dass solche Aktivitäten die Entwicklung ihrer Kinder fördern und die Familie näher zusammenbringen. Da stimmt auch Kindheitspädagogin Jennifer Turbanska (Bild) von @kompetente Kinder zu: "Kleine Abenteuer stärken nicht nur die Bindung zwischen Eltern und Kindern, sondern fördern auch die Kreativität und Selbstständigkeit der Kleinen".

Aber warum wird der Wunsch nach mehr Abenteuer im Alltag nicht öfter umgesetzt? Viele Eltern - 59 Prozent - nennen Mangel an Zeit als Grund, warum sie nicht häufiger kleine Abenteuer einbauen können. Anderen - 30 Prozent - fehlen Ideen und Inspiration, um neue und spannende Aktivitäten zu finden, die sie mit der Familie unternehmen können. Dabei kann es so einfach sein: "Um kleine Abenteuer in den Alltag zu integrieren, sollten Kinder mit einbezogen werden. Bei uns gibt es etwa den Bestimmungstag, an dem die Kinder entscheiden dürfen, was wir unternehmen", so Jennifer Turbanska. Vom Kult-Kapitän Käpt'n iglo gibt es unter www.iglo.de/auf-ins-abenteuer zahlreiche Inspirationen für Familien, die für gemeinsame Erlebnisse und Abwechslung sorgen. Auf der Website gibt es zudem leckere Rezeptideen.

Der Experte

Traumwetter, Sonne und Sommer pur. So darf es gern noch ein wenig bleiben! Im Sommer geht gefühlt alles leichter - natürlich nur dann, wenn man nicht in der allergrößten Hitze körperlich aktiv werden will. Dieses entspannte Urlaubsgefühl begleitet uns durch den Tag, selbst wenn der eigene Urlaub schon vorüber ist oder noch vor uns liegt. Sonne und blauer Himmel machen uns froh und optimistisch. Das macht Lust auf mehr, auf den Abend mit Freunden im Biergarten, das Wochenende am Badensee oder die Gartenparty. Hauptsache entspannt und gut gelaunt. Dazu passt Wero, die neue Lösung für mobile Zahlungen in Echtzeit. Denn wer will schon überall auf den eigenen Geldbeutel achten? Damit macht Wero Schluss! Denn mit Wero funktioniert Bezahlen super schnell und unkompliziert. Senden und empfangen Sie Geld in unter 10 Sekunden, sicher und schnell, ohne Umwege über Drittanbieter-Apps oder andere Plattformen. Wero ist transparent: Sie haben stets den Überblick über Ein- und Ausgänge auf Ihrem Konto. Wero ist einfach: Von Konto zu Konto, in der App Sparkasse und das rund um die Uhr, auch am Wochenende. Natürlich funktioniert unser neues Bezahlungssystem auch ohne IBAN: Nutzen Sie Wero einfach mit Ihrer Mobilfunknummer oder E-Mail-Adresse. Also, nichts wie los. Sparkassen-App starten und Wero freischalten. Viel Spaß!



Autor: Bastian Locher, Direktor Privatkunden, Kreissparkasse Groß-Gerau

Absurd schnell Geld aufs Bankkonto senden.

Mit Wero in unter 10 Sekunden.

Jetzt in der App Sparkasse aktivieren.



WERO

Weil's um mehr als Geld geht.



Kreissparkasse
Groß-Gerau

Einfach mal raus

Den Alltag für ein Wochenende hinter sich lassen und neue Regionen entdecken – so sieht der perfekte Weg aus, um im Sommer und Herbst frische Energie zu tanken und unvergessliche Momente zu erleben. Unter www.urlaubsbox.com findet man Anregungen für eine Entdeckungsreise in der Heimat und den Nachbarländern sowie Unterkünfte in den schönsten Gebieten Deutschlands und der Nach-

barstaaten. Österreich und Südtirol etwa sind mit ihren beeindruckenden Landschaften immer eine Reise wert. Auch Urlaub in Deutschland ist alles andere als langweilig. Von der Küste bis hin zum Alpenraum findet sich für jeden Geschmack das Passende, überall kann man sich von der Vielfalt des Landes verzaubern lassen. Alle Reisegutscheine, die über das Portal erworben werden, sind über drei Jahre gültig. *djd*



Volk im Schloss: Lokale Talente & Stars

Vom 22. bis 24. August treten im Groß-Gerauer Schloss Dornberg unter anderem Künstler aus Norwegen, Kolumbien und England auf. Neben diesen internationalen Acts wollen die Veranstalter des Festivals „Volk im Schloss“ immer auch Akteuren aus dem Kreis Groß-Gerau die Gelegenheit bieten, sich vor einem großen Publikum zu prä-

sentieren. So eröffnen am Freitag, 22. August, „The Rubinettes“ aus Groß-Gerau das dreitägige Kulturfestival. Das Trio um die in der Kreisstadt lebende Barbara Wiebe (The Chain, Love On The Rocks) teilt die gemeinsame Leidenschaft für den Swing der 20er bis 40er Jahre und lässt sich davon inspirieren. Das Festival öffnet am Freitag, 22. August um

17 Uhr, Samstag, 23. um 14:30 Uhr und Sonntag, 24. August 2025 um 11 Uhr. Der Eintritt zum Festival und zu allen Programmpunkten ist frei. Das komplette Programm steht auf der Website www.volk-im-schloss.de. Tagesaktuelle Informationen gibt es über www.facebook.com/volkimschloss und www.instagram.com/volkimschloss/ *red*

Mit der Produktion „Babylon bei Nacht – Ein Tanz auf dem Vulkan“ nimmt das Ensemble der BühnenRiedstadt die Gäste auf eine musikalische Zeitreise ins Berliner Café Größenwahn des Jahres 1920 mit. Die Stücke werden live von der nur für diesen Auftritt gegründeten „BabylonBrass Band“ begleitet.





Das Maschseefest verbreitet fast drei Wochen lang maritimes Flair mitten in der Stadt.

Highlights in der UNESCO City of Music

In ihrer Heimatstadt spielen die weltberühmten Scorpions dieses Jahr das einzige Deutschlandkonzert, daneben stehen Robbie Williams, Billie Eilish und Linkin Park auf der Liste mit rund 450 Großkonzerten. Doch dass Hannover sein zehnjähriges Jubiläum als UNESCO City of Music feiert und sich als Eventstadt einen Namen macht, liegt auch an den vielen Veranstaltungen in der Kulturstadt. Da werden die barocken Herrenhäuser Gärten zur Kulisse für Feuerwerk und beim Maschseefest verbreitet sich maritimes Flair mitten in der Stadt. Der Erlebnis-Zoo Hannover hat gerade einen Publikums-Award gewonnen. Und das Sprengel Museum Hannover zeigt international gefeierte Kunst von Niki de Saint Phalle. Unter www.hannover-living.de sind alle Veranstaltungen zu finden, dazu Videos aus Stadt und Region. *djd*



Jetzt sowohl mit unserem gewohnten Angebot der neuesten Brillen, Sonnenbrillen und Kontaktlinsen wie auch mit unserem hochwertigen Angebot der modernsten Hörgeräte. Weiterhin bieten wir für Ihre Augen Screening-Untersuchungen an.

**OPTIK
BOGORINSKI**
Sehen & Hören

🏠 Eberstädter Str. 79 · 64319 Pfungstadt ☎ 06157 - 2962
✉ info@bogorinski.de 🌐 bogorinski.de



Spielen in der City

In den ersten Wochen der hessischen Sommerferien (11. Juli bis 3. August) startet in der Darmstädter Innenstadt wieder ein besonderes Angebot für Familien: Der Darmstädter Wasserspielplatz. Täglich von 11 bis 18 Uhr laden Eimer, Wasserbecken und Rinnen im Carree (Vorplatz vor der Centralstation) zum Spielen ein. Ob neues Wasser pumpen, mit Eimern umverteilen oder mitgebrachte Boote fahren lassen – der Wasserspielplatz bietet insbesondere kleineren

Kindern bis 10 Jahren die Gelegenheit dazu. Die benachbarte Außengastronomie sowie freie Sitzmöglichkeiten runden das Angebot ab.

Präsentiert wird das Angebot von der Volksbank Kinderzeit der Volksbank Darmstadt Mainz. „Gerne unterstützen wir den Wasserspielplatz als attraktiven Anziehungspunkt für Familien“, so Volksbank-Referent für gesellschaftliches Engagement Stefan Krüger. PR



Einer aktuellen Umfrage zufolge schätzen 56 Prozent der 14- bis 20-Jährigen an sozialen Medien am meisten, dass sie der Verbindung und dem Austausch mit Freunden dienen.

Austausch mit Freunden

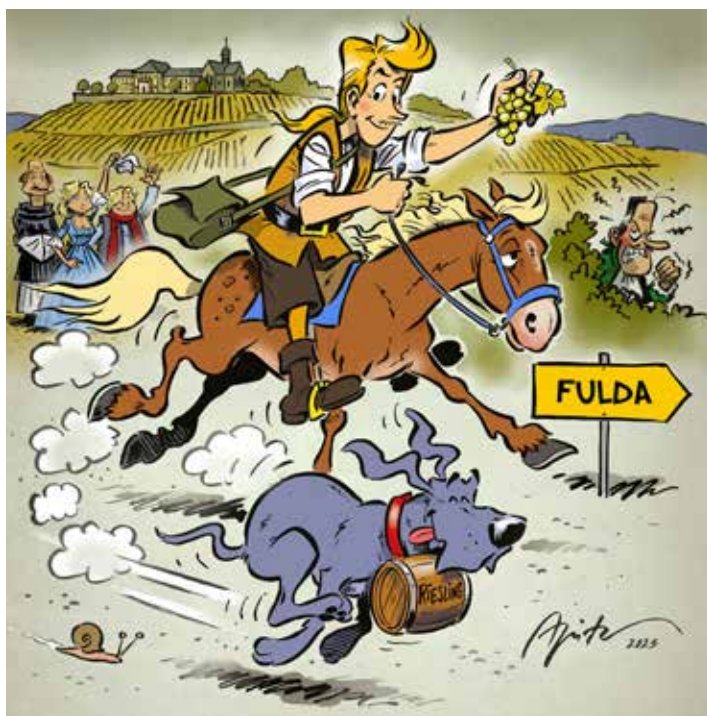
Die digitalisierte Welt und die sozialen Medien sind für Jugendliche und Heranwachsende spannende Begleiter des Alltags. Soziale Medien bieten die Möglichkeit, sich mit Freundinnen und Freunden zu vernetzen, Meinungen auszutauschen und kreative Ausdrucksformen zu finden. Zugleich bergen sie auch Gefahren und Risiken, die nicht ignoriert werden dürfen. Wie sehen Jugendliche selbst die Rolle von Digitalisierung und sozialen Medien in ihrem Leben? Das wollten Meinungsforscher im Auftrag des Bundesverbandes der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken (BVR) anlässlich des 55. Internationalen Jugendwettbewerbs jugend creativ zum Thema "Echt digital" in einer repräsentativen Umfrage unter 14- bis 20-Jährigen wissen. 56 Prozent der Befragten und damit etwas mehr als die Hälfte schätzen an soziale Medien am meisten, dass sie der Verbindung und dem Austausch mit Freunden dienen. Mit 19 Prozent und damit deutlichem Abstand folgen die Befragten, die vor allem den Zugang zu Informationen und Trends schätzen. Infos: www.jugendcreativ.de/djd

250 Jahre Spätlese!

Die Entdeckung der Spätlese auf dem Schloss Johannisberg feiert 250. Geburtstag.

Im Spätsommer 1775 machte sich ein junger Mann auf den Weg von Schloss (damals noch Kloster) Johannisberg im Rheingau nach Fulda, um dort beim Fürstbischof die Erlaubnis zur Weinlese einzuholen. Er verspätete sich aus letztendlich nie geklärten Gründen um zwei Wochen und veränderte damit den gesamten deutschen Weinbau nachhaltig.

Zum diesjährigen 250. Jubiläum erscheint der Comic "KARL, der Spätlesereiter" von Apitz & Kunkel, der das historische Ereignis humorvoll aufarbeitet, endlich wieder als Einzelband in einer erweiterten Hardcover-Jubiläumsausgabe. Neben einem neuen Titelbild gibt es einen ausführlichen Anhang, geschrieben von Prof. Leo Gros und Oliver Mathias - ein Faktencheck, der die Entdeckung der Spätlese im historischen Kontext beleuchtet. Erschienen ist der Jubiläumsband (wie zuvor auch die Sammelbände der Serie) im FINIX-Verlag und ist seit Anfang des Jahres erhältlich für 17,75 €, einem Preis, der die Jahreszahl der historischen Entdeckung entsprechend würdigt. *red*



Die Geschichte von Karl:

Es war Spätsommer 1988, als sich ein Comic aus dem Rheingau anschickte, der „deutsche Asterix“ zu werden. Es erschien Band 1, „KARL, der Spätlesereiter“, und er sollte eine Serie begründen. Mit viel Lokalkolorit, interessanten Informationen zum Weinbau und einer großen Portion Humor erzählten Zeichner Michael Apitz und die Texter Patrick und Eberhard Kunkel über insgesamt zwölf Alben hinweg die Abenteuer von KARL. Mit unzähligen geschichtlichen Details und vielen zeitgenössischen Gastauftritten aus Politik und Prominenz traf Karl den Zeitgeist und wurde ins Englische, Französische und sogar ins Japanische übersetzt. 2004 war das letzte Karl-Abenteuer dann erzählt, und die Macher gingen fortan andere Wege.

volksbanking.de/goldcard

Unsere GoldCard:

mehr Sicherheit, mehr Freiheit.



Sie legen großen Wert auf Komfort und Sicherheit? Dann sind Sie mit der GoldCard bestens versorgt.

Beantragen Sie noch heute Ihre neue GoldCard und profitieren Sie von exklusiven Service- und Versicherungsleistungen.



Volksbank Darmstadt Mainz





Badespaß abseits der Hotspots

Weitläufige Sandstrände, großzügige Naturparks, fangfrisches Seafood und eine bunte Kulturszene sind nur einige Highlights, die Urlauber in Virginia Beach an der US-Ostküste erwarten. Dieser beliebte Küstenort in Virginia befindet sich nur wenige Autostunden von der amerikanischen Hauptstadt Washington, D.C. entfernt, und durch die Lage direkt am Atlantik gibt es unglaubliche 55 Kilometer Strandlänge zu entdecken.

Die knapp fünf Kilometer lange Oceanfront mit zahlreichen Hotels und Restaurants gilt laut Guinness-Buch der Rekorde als längster Vergnügungsstrand der Welt. Für Outdoor-Liebhaber reicht hier das Angebot von Rad- und Inlinewegen über Surfen bis hin zu Yoga-Sessions direkt am Strand. Wahrzeichen von Virginia Beach und das beliebteste Fo-

tomotiv der Stadt ist die imposante King Neptune Statue (www.visitvirginiabeach.com).

Südlich der lebendigen Oceanfront erwartet Besucher ein ruhigeres Juwel: Sandbridge Beach. Die nahezu naturbelassenen Strände bieten die perfekte Kulisse für entspannte Spaziergänge durch die Dünen, ungestörtes Entspannen, begleitet vom sanften Rauschen der Wellen, oder ein erfrischendes Bad im ruhigen Gewässer. Hier finden Urlauber charmante Ferienhäuser und Apartments. Naturschutzgebiete wie das Back Bay National Wildlife Refuge und der False Cape State Park laden dazu ein, auf einer Wanderung das Marschland, die Dünen und die Tierwelt zu erleben. Die Wasserwege und die Atlantikküste von Virginia Beach lassen sich am besten mit dem Kajak erkunden. *spp-o*

Bloß keine Minuspunkte kassieren!

Wenn am Wohnzimmertisch mehrere Altersgruppen aufeinandertreffen, ist ein Spiel gefragt, das mit einfachen Regeln, kurzen Spielrunden und etwas Spannung niemanden außen vor lässt. Bei „Lama“ aus dem Amigo Verlag geht es darum, Karten entsprechend der Reihenfolge ihrer Zahlenwerte abzulegen und dadurch Minuspunkte zu vermeiden. Zu den Zahlen Eins bis Sechs kommen die

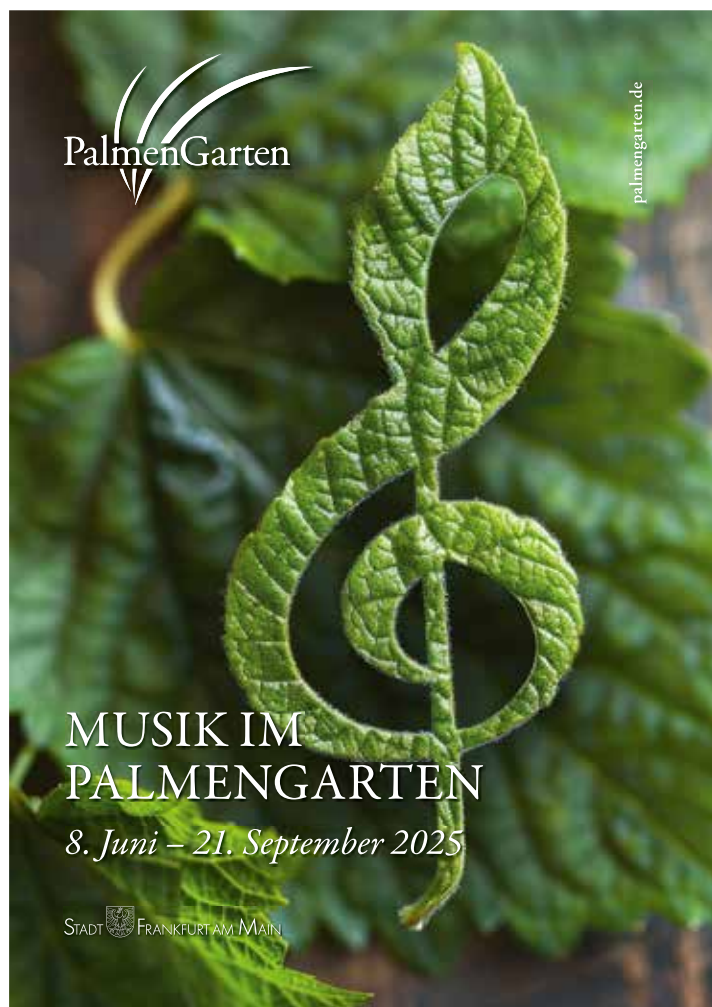
Lama-Karten, die einen Sprung von der höchsten Zahl zurück zur Eins ermöglichen. Für nicht abgelegte Karten gibt es Minuspunkte, die man im Verlaufe des Spiels aber auch wieder reduzieren kann. So-

bald jemand 40 Minuspunkte erreicht, endet das Spiel. Eine Runde dauert etwa 20 Minuten. Lama ist empfohlen für Kinder ab acht Jahren. Weitere Infos gibt es unter www.amigo-spiele.de. djd



Musiksommer

Ob klassische Musik, Jazz, Blues, Pop, Rock oder R&B – der Musiksommer im Palmengarten bietet Klänge für jeden Geschmack. Nirgendwo lassen sich laue Sommerabende schöner verbringen als bei einem der rund fünfzig Konzerte unter freiem Himmel im herrlichen Ambiente des von Grün umringten Musikpavillons. Für noch mehr musikalische Abwechslung sorgt die Reihe „Summer in the City“, bei der von Rock, Rap, Acid Jazz, House und Punk bis zu anatolischer Volksmusik alles dabei ist. Immer sonntags lädt der Palmengarten außerdem zu lauschigen Promenadenkonzerten ein. Infos und das komplette Programm auf www.palmengarten.de. PR





Picknick & Poolparty

Spritzig und lecker durch den Sommer

Es ist heiß in Deutschland - ist ja auch Sommer. Die Zeit für coole Cocktails, während die Füße im Pool abkühlen. Oder ein gemütliches Picknick auf einer Decke im Schatten großer Bäume. Egal wie man sich das Chillen im Sommer

versüßt, ein paar Handgriffe fordert es schon. Eines ist aber klar: Was man darreicht, sollte "ready to use" sein, also Fingerfood und schnell mixbare Getränke. Nichts desto trotz sind wohl ausgewählte Zutaten ein absolutes Muss!

So frisch!

Tropische Tacos

Zutaten für die Füllung: 300 g Minced Soy von Vantastic · 1 rote Zwiebel, fein gehackt · 3 Knoblauchzehen, fein gehackt · 1 rote Paprika, gewürfelt · 1 Ananasring, gewürfelt · 1 EL Kokosöl · 1 TL geräuchertes Paprikapulver · 1 TL gemahlener Koriander · 1/2 TL Zimt · 1 TL Chilipulver · 1 EL Sojasauce A008160 · 1 EL Limettensaft · Salz und Pfeffer || **Für die Mango-Salsa:** 1 Mango, gewürfelt · 1/2 rote Zwiebel, fein gewürfelt · 1 kleine rote Chili, fein gehackt · 1 Bund frischer Koriander, grob gehackt · Saft von 1 Limette · Salz || **Für die Kokos-Limetten-Crema:** 200 g Kokosjoghurt (ungesüßt) · Saft von 1 Limette · 1 TL Ahornsirup · Prise Salz || **Für die Tacos:** 8 kleine Maistortillas · 1 Avocado, in Scheiben · 1 kleiner Kopf Romanasalat · Geröstete Kokosflocken

Zubereitung Füllung: Kokosöl in der Pfanne erhitzen. Zwiebel und Knoblauch hinzufügen, ca. 3–4 Minuten anbraten. Paprika und Ananas hinzufügen, 3 Minuten leicht karamellisieren. Minced Soy hinzufügen, mit den restlichen Zutaten vermengen. 5 Minuten anbraten. Paprikapulver, Koriander, Zimt und Chilipulver hinzufügen und alles gut umrühren. Mit Sojasauce und Limettensaft ablöschen, Hitze reduzieren, 5 min. köcheln lassen, mit Salz und Pfeffer abschmecken.



Limettenscheiben werden einfach zu den Tacos gereicht und sollen den Geschmack abrunden.



Blue Hour

Zutaten (für 1 Drink): 4 cl Gorbatschow · 6 cl Zitronenlimonade · 2 cl Blue Curaçao · 2 cl Blaubeersaft · Blaubeeren · Zitronenscheibe · Eiswürfel

Zubereitung: Einige frische Blaubeeren im Glas leicht andrücken, Eiswürfel dazugeben. Gorbatschow, Blue Curaçao und Blaubeersaft hinzufügen und sanft umrühren. Zum Schluss vorsichtig mit Zitronenlimonade aufgießen, damit der Farbverlauf erhalten bleibt. Mit einer Zitronenscheibe und weiteren Blaubeeren garnieren – und der Sommer kann kommen!





Zubereitung Mango-Salsa: Alle Zutaten in einer Schüssel vermengen, mit Salz abschmecken.

Zubereitung Kokos-Limetten-Crema: Kokosjoghurt in eine Schüssel geben. Limettensaft, Ahornsirup und eine Prise Salz hinzufügen und alles gut verrühren. Bis zum Servieren kühl stellen.

Tacos zusammenstellen: Maistortillas in einer Pfanne ohne Öl leicht erwärmen. Minced-Soy-Füllung auf die Tortillas geben. Mit frischen Avocado-scheiben und Romanasalat belegen. Mango-Salsa darüber verteilen. Klecks Kokos-Limetten-Crema hinzufügen und optional mit gerösteten Kokosflo-cken garnieren.

Eis am Stiel

Zutaten (für ca. 6 Eis am Stiel): 250 ml Ananassaft · 60 ml Gorbatschow · 50 g Blaubeeren (frisch oder gefroren) · 1 EL Zitronensaft · 1-2 EL Agavendicksaft (je nach gewünschter Süße) · Eisformen und Holzstiele

Zubereitung: Ananassaft, Gorbatschow, Zitronensaft und Agavendicksaft in einer Schüssel verrühren. Die Mischung abschmecken und gegebenenfalls nachsüßen. Blaubeeren auf die Eisformen verteilen und leicht andrücken. Danach die Flüssigkeit einfüllen, Holzstiele einsetzen und die Formen für mindestens 4-6 Stunden, besser über Nacht, einfrieren. Für den perfekten Sommer-Genuss das Eis vor dem Herauslösen kurz unter warmes Wasser halten – und genießen!



Liebig Brot ist, was Du daraus machst!

Pfungstadt • Bickenbach • Crumstadt • Seeheim • Eberstadt • Stockstadt

Heiße Wohnkonzepte: Kühlen Kopf behalten mit neuen Ideen



Dank einer Dachaufstockung mit einem firstoffenen Ausbau entfällt die ungedämmte sowie nicht genutzte Dachfläche in diesem Gebäude. Der Giebel mit Studioverglasung versorgt nun Küche und Essbereich mit wohltuendem Tageslicht.

Umbau statt Umzug

Aus dem Wunschkind werden Zwillinge, die Kinder sind längst ausgezogen: Ansprüche an die eigene Wohnsituation verändern sich im Laufe der Zeit. Eine Immobilie deshalb aufzugeben, ist keine Option. Das sehen auch die Profis des Fertighausunternehmens Wolf-Haus so und spezialisieren sich neben Neubau auch auf die bedarfsgerechte Anpassung von Bestandsgebäuden. So kann durch Anbau, Dachausbau oder Aufstockung neue Wohnfläche für ein weiteres Zimmer erschlossen werden. Auch ungenutzte Zimmer oder Etagen können abgetrennt und in eine Einliegerwohnung verwandelt werden. Mit einer Kombination aus Know-how, Handwerkskunst und neuester Technologie kümmert sich Wolf-Haus um die Realisierung von Wohnräumen. Infos: www.wolf-haus.de. epr





Im neuen Eigenheim eine Einliegerwohnung als zweite Wohneinheit einzuplanen, kann sich lohnen.

Einliegerwohnung smart geplant

Eine Einliegerwohnung im Eigenheim kann eine wertvolle Investition sein – als Mietobjekt zur finanziellen Entlastung, als Wohnraum für Familienangehörige oder als zukünftiger Altersruhesitz. Damit sie langfristig sinnvoll nutzbar ist, sollten Bauherren bereits bei der Planung wichtige Aspekte bedenken. Dazu gehören nicht nur bauliche und technische Details, sondern auch Überlegungen zur späteren Nutzung. Wer vorausschauend plant, schafft eine flexible und werthaltige Lösung für die Zukunft.

Soll die Einliegerwohnung vermietet werden, ist eine gute Schalldämmung zwischen den Wohneinheiten essenziell. Dickere Wände, hochwertige Trittschalldämmung und separate Eingänge sorgen für Privatsphäre und verhindern Konflikte zwischen den Parteien. Auch eine eigenständige Abrechnung von Wasser, Strom und Heizung ist sinnvoll, um spätere Streitigkeiten zu vermeiden. Eine Einliegerwohnung kann die Hausfinanzierung durch Mieteinnahmen unterstützen und zusätzlich steuerliche Vorteile bringen. Wenn die Einliegerwohnung als potenzieller Alterswohnsitz dienen soll, sind barrierearme Bauweisen entscheidend. Dazu zählen schwellenlose Türen, breite Durchgänge und eine bodengleiche Dusche im Bad. Auch der Zugang zur Wohnung sollte möglichst ebenerdig oder per Rampe erreichbar sein. Wer vorausschauend plant, spart langfristig Kosten. Sinnvoll ist eine unabhängige Beratung bei der Planung, zum Beispiel durch einen Bauherrenberater des Bauherren-Schutzbund e. V.: Unter www.bsb-ev.de gibt es dazu mehr Infos und Berateradressen. *djd*





Vom Durchgang zum Lieblingsort

Der Flur führt in vielen Wohnungen ein Schattendesign. Dabei sollte gerade der Eingang als Visitenkarte des Zuhauses doch besonders einladend wirken. Eine Verwandlung erfordert nicht viel Aufwand, sondern lediglich etwas Kreativität. Für frischen Wind im Flur sorgt beispielsweise der angesagte Einrichtungstrend Blue Fusion: Sanfte Blautöne, kombiniert mit modernen Materialien wie Chrom oder Metall, schaffen ein wohnliches Ambiente. Mit Lieblingsfotos in verschiedenen Formaten und Rahmungen, die man etwa unter www.cewe.de ganz einfach gestalten kann, entsteht eine persönliche Note. Für einen Schlüsselmoment sorgt ein Do-it-yourself-Schlüsselbrett: Die Basis bildet ein individuelles Foto auf Holz, das man etwa in der kostenfreien Fotowelt-Software von Cewe gestalten kann. *djd*

Zeitlose Fliesentrends

Geradliniges Design und hochwertige Materialien stehen in der Innenarchitektur hoch im Kurs. Zugleich steigt das ökologische Bewusstsein – und der Wunsch, das eigene Zuhause nachhaltig zu gestalten. Perfekt zu diesen Anforderungen passen keramische Fliesen, die heute mit zeitlos-schönen Oberflächen, harmonischen Farben und Dekoren sowie einer riesigen Auswahl an Formaten überzeugen können. Neben ihrer ästhetischen Qualität bieten Fliesen während der langjährigen Nutzung auch einen besonders hohen Komfort. Fliesen bewahren ihre Schönheit über Jahrzehnte und sind

dabei ausgesprochen unkompliziert und robust. Neben ihrer modernen Ästhetik sind keramische Oberflächen wohngesund und ein Musterbeispiel für Nachhaltigkeit. Wer Bodenfliesen mit Wärmepumpe und Fußbodenheizung kombiniert, profitiert von einer besonders guten Wärmeleitung und damit einem besonders effizienten Heizsystem. Im modernen Badesign, aber auch auf dem Boden sind heute großformatige Fliesen gefragt. Sie sorgen aufgrund ihres geringen Fugenanteils für optische Weite und ruhige Atmosphäre im Raum. Infos: www.deutsche-fliese.de *spp-o*





Massive Wände voller Wärme

Die Energiestandards für neue Wohnhäuser treiben die Baukosten immer höher. Intelligente Lösungen etwa von KLB Klimaleichtblock helfen jedoch beim Kosten einsparen. So macht eine monolithische Gebäudehülle aus hoch wärmedämmendem Leichtbeton die Anschaffung kostenintensiver Außendämmung überflüssig und senkt zudem die Heizkosten deutlich. Gute Voraussetzungen, um staatliche Fördermittel zu erhalten. Infos: www.klb-klimaleichtblock.de. *djd-k*



Innenarchitektur mit Durchblick

Glas hat in der modernen Innenarchitektur längst einen festen Platz gefunden. Ob Trepengeländer, Duschwand oder Raumteiler – das Material ist überall dort gefragt, wo Licht, Leichtigkeit und Ästhetik zusammentreffen sollen. Örtliche Fachbetriebe können Glaselemente wie Trennwände, Türen oder Treppen exakt nach Wunschmaß anfertigen und auf diese Weise individuelle Wohnideen verwirklichen. "Transparente Treppen scheinen förmlich im Raum zu schweben. Auch eine gläserne Balustrade stellt einen attraktiven Blickfang dar", erklärt Stefan Wolter, technischer Leiter von Uniglas. Verbundsicherheitsgläser mit geprüfter Absturzsicherung machen die filigrane Optik alltagstauglich. Wer sich inspirieren lassen oder beraten lassen möchte, findet unter www.uniglas.de Fachpartner in der Nähe. *djd*



Innenliegender Sonnenschutz
So kommen Sie gut durch den Sommer!

„Gesund schlafen - schöner wohnen“

www.raumausstattung-kniess.de
Tel. (06151) 5 44 07

Kniess
Betten- & Raumausstattung

Mintgrün



1

1 Rattan Balkonkasten in 2 Größen für Balkon und Terrasse | **2 Krug & Kanne** Porzellan 620 ml Verde | **3 Dekofigur Katze** in Creme Weiß aus Polyresin in 2 Größen | **4 Metall- Schnecke** in Pastell-Grün – Charmante Gartendekoration | **5 Fotorahmen** Grün mit Vögel Blätter und Ranken | **6 LED Laterne** mit 6h Timer Metall Glas Landhausstil Antik Gold | **7 Shabby Chic Treteimer** Grün mit Hahn Mülleimer mit Deckel | **8 Wanduhr** Rosen Shabby Chic

Alle Artikel von www.wohnflair.com

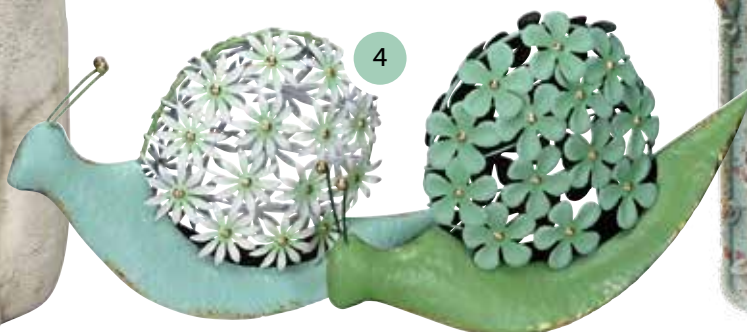


3



2

4



8



7



6



5

Gute Laune im Schlafzimmer

Mit einfachen Mitteln und sommerlichen Bettwäsche-Motiven lässt sich die Optik des Schlafzimmers verändern. Die neuen Kollektionen sind dafür hervorragend geeignet.

Viele Dessins behandeln Urlaubs- oder Natur-Themen wie Blumen und Blüten, aber auch grafische Muster oder maritime Anleihen dürfen nicht fehlen. Dabei kommt die gesamte Farbpalette zum Einsatz – von kräftigen Rot-, Gelb-, Grün- und Blautönen bis zu zarten Pastellen.

Dazu dürfen dann auch die farblich passenden Betttücher nicht fehlen. Der Bettenfachhandel bietet hier eine große Auswahl. *akz-o*



Einmal pro Jahr sollte jedes Bett einer gründlichen Reinigung unterzogen werden. Schließlich verliert jeder Mensch pro Nacht einen viertel bis halben Liter Schweiß sowie zahlreiche Hautschuppen, die Bettuch und Bettwäsche nicht auffangen können.

Neue Frische für das Bett

Beliebte Reinigungszeit ist der Sommer. Gerne wird die Zeit der Abwesenheit im Urlaub für die Wäsche der Zudecke genutzt. Man gibt die Decke kurz vor der Abreise ab und erhält sie bei der Rückkehr frisch und gewaschen zurück. Zwar können manche Decken in der eigenen Waschmaschine gereinigt werden, doch nutzen viele den bequemen Wasch- und Trockenservice ihres nächsten Bettengeschäfts. Zudem bietet der Bettenhandel eine spezielle Federnreinigung an, bei der die Hülle geöffnet und die Füllung separat gewaschen und ggf. ersetzt wird. Adressen von solchen Bettenfachgeschäften findet man z.B. im Internet unter www.vdb-verband.org. *akz-o*

© Irissette/akz-o



GEMÜTLICHKEIT &
GUTER SCHLAF



Darmstädter Str. 51 | 64354 Reinheim
T.: 06162-919522

www.gerlach-living.de

Sommer-Garten



1 **Ocean Outdoor Dining Chair** von Chaplins - elegant, Alu-Rahmen, Kuschelkissen | 2 **Glassteine** von Annabel James - solar betrieben, natürliche Form | 3 **Hänge Windlicht** von MaBe® - nachhaltig, witzig, grün - eco friendly | 4 **BABA Stumpenkerze** von nobunto - in vielen weiteren Kerzengrößen erhältlich | 5 **Alfresco Dining Summer Garden Lifestyle** von Talking Tables - Mint Green Gingham Tischdecke, bunt gestreiftes Weinglas, Girlande, Kerzen



Vielfalt in Stein

Viele Eigenheimbesitzer legen bei der Gartengestaltung Wert auf hochwertige, nachhaltige und langlebige Materialien. Zu diesem Zweck bietet etwa Betonstein zahlreiche Gestaltungsmöglichkeiten. Ein wesentlicher Vorteil des beliebten Baustoffs liegt in seiner Pflege-

leichtigkeit und Beständigkeit. Gleichzeitig verleihen beispielsweise großformatige Platten der Terrasse eine großzügige Optik und setzen markante Akzente. Farb- und Formvariationen ermöglichen eine individuelle Gestaltung. Das vielfältige Material punktet zudem durch

ökologische Vorzüge, denn die Rohstoffe für die Herstellung stammen meist aus regionalen Quellen. Dadurch verkürzen sich Transportwege erheblich. Unter www.betonstein.org etwa finden sich weitere Informationen zur nachhaltigen Gartengestaltung.

Schlaraffenland für Bienen

Schwindende Lebensräume oder der Einsatz von Pestiziden machen den Insekten zu schaffen. Um ihnen Nahrung oder Rückzugsorte zu bieten, lässt sich selbst ein kleiner Balkon nutzen. Ob auf dem Land oder in der Stadt – mit Blüten, Kräutern und Sträuchern entsteht ganz einfach ein wahres Insektenparadies. Von strahlenden Margeriten über duftenden Lavendel bis hin zu bunten Schmuckkörbchen: Ein vielfältiges, über einen langen Zeitraum verfügbares Nahrungsangebot zieht die kleinen Helfer an und fördert die Biodiversität. Imker Kai Lieschke vom Unternehmen "beefuture", das sich für den Erhalt und die Förderung der Bienenpopulation einsetzt, betont: "Bei der Auswahl der Pflanzen ist es entscheidend, auf insektenfreundliche Arten mit ungefüllten Blüten zu setzen." TE





Duftende Rosen

Rosen erfreuen uns mit ihrer Blütenpracht und köstlichen Düften. Die feinen Duftmoleküle sind es auch, welche die Königin der Blumen in der Küche zu einer geschätzten Zutat für Speisen und Getränke machen. Ihre tollen Kücheneigenschaften können wir ganz einfach nutzen - mit Rezepten, die jedem gelingen. Am besten eignen sich dafür "bio" gezogene Rosen aus dem eigenen Garten. Ideal für die Küche sind Duftrosensorten von Augusta Luise bis Tropicana. Infos: www.rosen-tantau.com *djd*

Frischekur für müdes Grün

Für einen gesunden und kräftigen Rasen braucht es noch mehr als das regelmäßige Mähen, Düngen und Bewässern. Fast schon unvermeidlich ist es, dass sich mit der Zeit auf der Grasnarbe Filzschichten aus abgestorbenen Pflanzenteilen bilden. Hinzu kommen Moos und Unkraut, sodass die Gräser nicht mehr ausreichend mit Luft, Wasser und Nährstoffen versorgt werden. Doch es gibt Abhilfe: Mit dem Vertikutierer können Gartenbesitzer verfilzte Flächen wieder auflockern, sodass die Rasenflächen buchstäblich aufatmen können. Wichtig sind dabei der richtige Zeitpunkt, die passende Ausstattung und eine sorgfältige Nachbehandlung. Die beste Phase für das Vertikutieren ist die warme Jahreszeit, wenn sich der Rasen in seiner Wachstumsphase befindet. Alternativ bietet sich der frühe Herbst an, insbesondere wenn der Sommer und Strapazen durch eine intensive Nutzung der Fläche sichtbare Spuren hinterlassen haben. Beim Vertikutieren dringen feine Messer senkrecht in den Boden ein und ritzen die Oberfläche wenige Millimeter tief an. Dadurch werden Moos und Filz effektiv entfernt, ohne die Graswurzeln übermäßig zu beschädigen. Ein wichtiger Tipp etwa der Greenbase-Fachhändler: das Gerät nicht zu tief einzustellen, da zu starke Einschnitte die Rasennarbe schwächen und mehr Schaden als Nutzen anrichten können. *djd*



Steinharter Auftritt –

kurvenreich oder geradlinig, aber immer einführsam.

Unser **Kurven-Thomas** und sein Team liefern, was Ihren Garten trittsicher macht: Fachgerechte Pflaster- und Verlegearbeiten für Wege, Terrassen, Einfahrten, Treppen – so hart und belastbar wie unsere Jungs. Aus Beton und Naturstein entsteht Bleibendes – durch die Ästhetik des Könnens.

Baumann
Gärten & Freiräume
Tel. 06155.7 82 42

Schnalle	Keimfreiheit	Meeresfisch	Rufname des Musikers Baker	englisch: hatte	Teil des Fußes	Hauptstadt Osteuropas	letzter Kaiser Vietnams (Bao ...)	Vormastsegel	9	Buch der Bibel	Comicfigur (.... und Struppi)	andersartig	Prosawerk	eine Backware (Kw.)
					Film auf Cassette					Kraft, Körperkraft				
pers. Herrschertitel					Labans Tochter (A.T.)			Verpackungskünstler						griech. Sagen-gestalt
vormals, früher				4		Erfolg zeigend						Figur von Erich Kästner		
				Hauptstadt Jemens								türk. Anis-branntwein		
Werbe-kurzfilm	11		aufroll-barer Vorhang									Sohn des Juda im A.T.		
russischer Männername												nacht-aktiver Halbaffe	kanadi-sche Hafen-stadt	
Rufname d. Schau-spielers Connery			6											
japan. Kampf-sport-arten	japan. Präfek-turhaupt-stadt	italie-nische Tonsilbe										spanisch: uns		Heimat-genosse
				Fremd-wortteil: mit, zu-sammen								europ. TV-Satelliten-system	Staat in Ost-asien	japani-sches Längen-maß
dänische Groß-stadt am Kattegat	König von Wessex † 839				chem. Zeichen für Gallium	wild-leder-artiger Stoff		jap. Heilig-tum	Flüssig-keits-maß (Abk.)	erster General-sekretär der UNO	Spitz-name Eisen-howers	Nieren-sekret, Harn		
Trink-gefäß							Vorname des Sängers Jagger				ugs.: nein		finden wollen	
				erhöhte Teile der Burg	Prüge-lei (ugs.)							ein Binde-wort	12	
Hotel-diener	eng-lischer Tenor (Peter)	5	scherz-haft: US-Soldat									dt. Foto-modell (Heidi)		
Stadt in Myanmar												Vorfahr	Beweise der Abwesenheit	
US-kanadischer Grenz-see														
			Wende-punkt									großes Hirsch-tier	7	
digitale Audio-cassette (Abk.)	ein Längen-maß (Abk.)											rechter Neben-fluss der Rhône		griech. Philo-soph der Antike
Ab-schnitt des Korans												Sport-schuh-nagel	Angeh. des brit. Hoch-adels	hörbar atmen
innere Ruhe	zentral-afrika-nischer Staat	europä-ische Völker-gruppe	Film von Steven Spiel-berg											
					eine Druck-farbe	Symbole des Christen-tums		Haar-tracht	indischer Bundes-staat	Öliefär-länder-verbund (Abk.)	Strom zur Nordsee			
funkeln, schillern	8						Blüten-stand					Münze auf Pa-pua-Neu-guinea	Abk.: und andere	
			ausgest. Riesen-lauf-vogel		roter Farb-stoff				3	franzö-sisch: Ära	amerika-nischer Lastzug			
dt. Tennis-profi (Tommy)		Elefan-ten-führer	2			Teil der Bibel (Abk.)		Schall-reflexion				dt. Schau-spieler (Nadja)	1	
franz. Schau-spieler (Alain)				Schul-note						indiani-sche Sprach-familie				
Sänger der 60er (Paul)				ökono-misch loh-nens-wert							Gummi-harzart	10		Hühner-produkt

VOGELSANG
Schmuck mit Charakter

Handwerkskunst schafft Unikate!

Erleben Sie Monat für Monat eine neue Kostbarkeit auf unserer Internetseite, Facebook und Instagram.



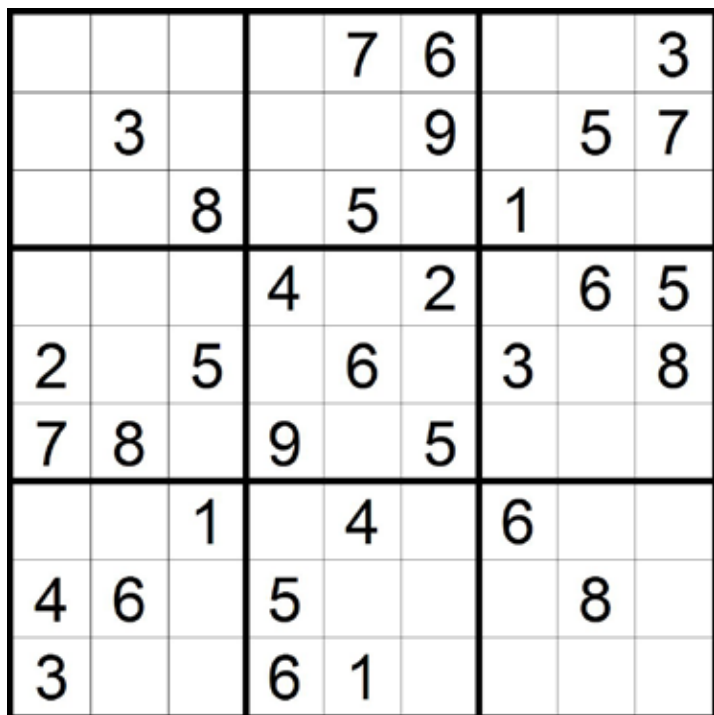
www.vogelsang-schmuck.de
Heidelberger Landstr. 200 · 64297 Darmstadt · Tel.: 0 61 51 / 94 34 85

Gewinnen Sie mit dem **A⁴FORMAT**
SÜDHESSENS SCHÖNSTE SEITEN

noch mehr Durchblick:
1 x Brillengutschein
im Wert von 100 Euro
von unserem Partner
Optik Bogorinski
in Pfungstadt!



Lösungswort aus dem Kreuzworträtsel mit Namen und Telefonnummer bis zum 21. Juli 2025 senden an: agentur.stilEcht GmbH, Schillerstraße 2, 64342 Seeheim-Jugenheim, E-Mail: gewinnspiel@agentur-stilecht.de



WER WAR'S?

Der 16. Juli 1896 war der Auftakt in ein ereignisreiches Leben. Im norwegischen Grorud erblickte nämlich unsere gesuchte Persönlichkeit das Licht der Welt. Nach einem Jura-Studium in Oslo erhielt er die Zulassung als Rechtsanwalt auch am Obersten Gerichtshof und war 1931 auch an der Spitze des norwegischen Sportbundes. Sein Weg führte ihn stracks in die Politik, wo er 1935 Justizminister wurde, um 1939 in das Amt des Handelsministers zu wechseln. Nach dem deutschen Angriff auf Norwegen am 9. April 1940 machte er sich mit König und Regierung auf ins Exil nach London und war 1941 bis 1945 Exil-Außenminister. Nach dem Ende des Krieges wurde er 1946 zum ersten Generalsekretär der Vereinten Nationen ernannt - er erfüllte sowohl die Anforderungen des Westens durch seinen Aufenthalt in London, als auch durch die Beteiligung an der linken Regierung die der Sowjetunion. 1951 wurde er sogar gegen den Willen der SU wiedergewählt und übergab 1952 den "unmöglichsten Job der Erde" an seinen Nachfolger. Am 30. Dezember 1968 starb er im norwegischen Wintersportort Geilo.



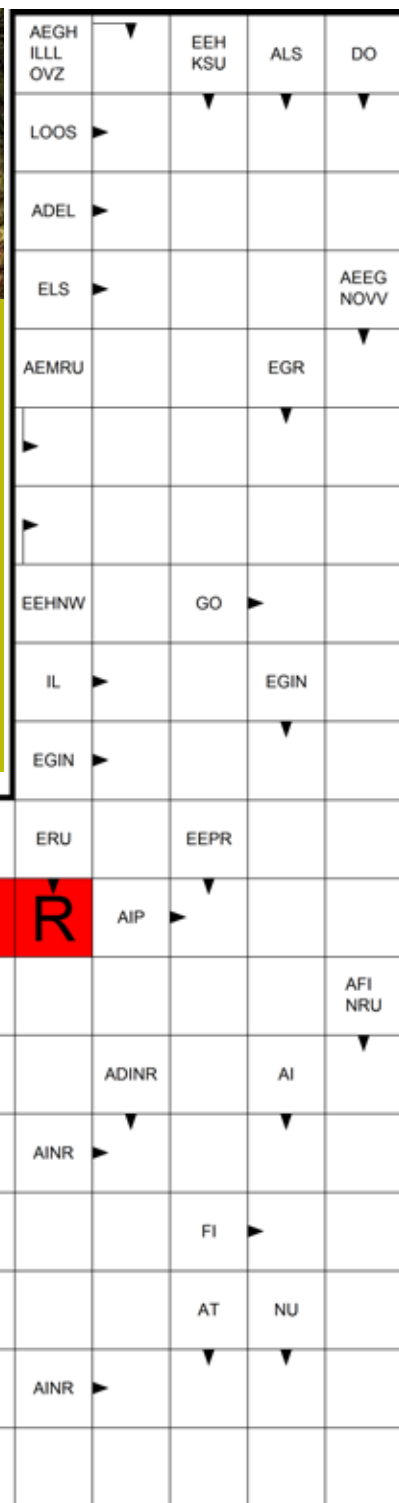
© Lois Gölz

Hochzeit
Ehejubiläum
Kindersegnung
Beerdigung

Wenn Ihnen
die Worte fehlen,
bin ich da!

sag's mit
MAYER

Stefan Mayer
Freier Zeremonien-Redner
Telefon: 0176 - 56 55 15 40
www.sags-mit-mayer.de



**MOBIL
NACHHALTIG
GUT**



KRAFT AUTOHAUS



RENAULT

DACIA
EINFACH GUT

Autohaus Kraft GmbH und Co. KG · Heidelberger Str. 12 · 64342 Seeheim-Jugenheim · Tel.: 06257-97303 · www.renault-seeheim.de · facebook.com/AutohausKraft

A4-FORMAT IM AUGUST 2025:



Sommer-Party

Volksfeste & Kerben

Grillen

Deftiges für heiße Tage

Refugium

Besser kann's nicht sein

IMPRESSUM

Verlag

agentur stilEcht GmbH
Schillerstraße 2
64342 Seeheim-Jugenheim
Telefon: 0 62 57 / 96 27 46
Fax: 0 62 57 / 96 27 47
E-Mail: info@agentur-stilecht.de
www.agentur-stilecht.de

Verleger & Chefredakteur

Andreas Giese (V.i.S.d.P.)
Telefon: 0 62 57 / 96 27 45

Redaktion

agentur stilEcht GmbH
Schillerstraße 2
64342 Seeheim-Jugenheim
Telefon: 0 62 57 / 96 27 46
Fax: 0 62 57 / 96 27 47
Mail: redaktion@agentur-stilecht.de
www.agentur-stilecht.de

Anzeigen

Gültige Anzeigenpreisliste: Januar 2023

Anzeigenverkauf:

Andreas Giese
Telefon: (06257) 96 27 45
Mail: anzeigen@a4-format.de

Erscheinung:

Monatlich an zahlreichen Auslagestellen in Südhessen

Gestaltung

agentur stilEcht GmbH

Druck

agentur stilEcht GmbH

Fotonachweis

Titelfoto: © Pavel Osartschuk - stock.adobe.com

Wenn nicht anders vermerkt, wurden uns die Fotos von den betreffenden Einrichtungen, Unternehmen und Veranstaltern etc. zur Verfügung gestellt.

A4 FORMAT ist ein Lifestylemagazin für die Region Rhein-Main und Neckar. Es erscheint monatlich und ist kostenlos an verschiedenen Auslagestellen erhältlich. Zudem ist das Magazin für 39,60 Euro + MwSt. pro Jahr (inklusive Versand im Inland) im Abonnement zu erhalten. Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Sämtliche Copyrights liegen bei der agentur stilEcht GmbH. Nachdruck, elektronische Speicherung und Verbreitung, auch auszugsweise bedürfen der Einwilligung der agentur stilEcht GmbH. Eine Verwertung ohne die Einwilligung der agentur stilEcht GmbH ist strafbar. Zitate nur mit Quellenangaben. Alle Rechte vorbehalten. Unverlangt eingesandte Manuskripte, Illustrationen und Fotos sind der Redaktion willkommen, jedoch wird dafür keine Haftung übernommen. Bei Nichterscheinen des Magazins durch höhere Gewalt oder Arbeitskampf besteht kein Anspruch auf Rückerstattung oder Minderung des Bezugspreises.

© galitskaya - stock.adobe.com

Lösung der Rätsel der Ausgabe im Juni 2025



Lösungswort:
KREATIVITAET

Der Gesuchte war:

Carl Gottfried Wilhelm Heinrich Hagenbeck (* 10. Juni 1844 in Hamburg; † 14. April 1913 ebenda) war ein deutscher Tierhändler und Zoodirektor.

8	3	5	7	1	9	2	4	6
9	6	1	4	2	5	3	8	7
2	7	4	3	6	8	1	5	9
3	2	7	8	9	1	5	6	4
4	1	9	5	3	6	7	2	8
5	8	6	2	4	7	9	1	3
1	5	3	6	7	4	8	9	2
7	4	8	9	5	2	6	3	1
6	9	2	1	8	3	4	7	5

Z	E	R	G	S	E
U	S	E	R		
G	E	R	A		
K	A	A			
R	N	G			
H	A	C	H	E	
P	E	E	N	E	
F	O	I			
T	U	G			
I	V	A	N		
R	G	S	E		
V	L	I	E	S	L
E	Z	U	G	E	R
I	B	S	E	N	G
E	S	S	O	J	A
U	N	E	S	C	O
D	R	I	L	L	H
I	V	O	H	I	O
G	E	N	E	R	E

Unser Juni-Gewinner:

Angela Tomini, Pfungstadt

Die Gewinne können nach telefonischer Terminabsprache (06257 96 27 46) in der Redaktion des A4 FORMATS (Schillerstraße 2, Seeheim-Jugenheim) abgeholt werden.

Kaviar

muss es nicht immer sein.



Aber wenn es um Ihre Werbung geht:

Warum nicht?



-  Geschäftsausstattung
(Visitenkarte, Briefpapier,
Rechnungspapier etc.)
-  Beschilderungen und
Beklebungen aller Art
(Autobeschriftung, Firmen- &
Bauschilder, Banner, Fahnen etc.)
-  Anzeigengestaltung
-  Plakate, Flyer, Broschüren
(Text, Bilder, Gestaltung und Druck)
-  Geschäftsberichte
-  Gestaltung, Konzeptionierung und
Programmierung von Internetseiten
-  Logoentwicklung und -design
-  CI & CD für Unternehmen

BONJOUR!

Mach mal wieder Urlaub!



Empfang



Kirche St. Mansuy



Mobile-Homes



Für Wanderer u. Radfahrer



Planschbecken für Kinder

URLAUB IM GRÜNEN

Fontenoy-le-Château ist fürwahr etwas Besonderes. Das malerische Dorf am Südwestrand der Vogesen liegt in einem engen Talkessel am Ufer des Flüsschens Coney und parallel nebenan am Canal de l'Est. Der Treidelpfad zwischen beiden Gewässern ist Teil der touristischen Wander- und Fahrradrouten "Voie Bleue". Hier kann man herrlich entspannen und fast ohne Steigung weite Strecken zurücklegen. Im kleinen Hafen des romantischen Dörfchens findet sich ein Hausboot-Verleih. Zudem gibt es vor Ort ein Hotel-Restaurant, ein Café, eine Bar und natürlich eine Bäckerei - alles für gemütliche Nachmittage und Abende während der Ferien. Für Geschichtsliebhaber hat die Gegend einiges zu bieten: Schon die Römer fanden die Thermalregion anziehend. Und noch heute gibt es Bäder und Kurbetriebe in der direkten Umgebung von Fontenoy-le-Château, aber auch eine warme Quelle mit gleichbleibend 24 Grad warmem Wasser am Ortsrand. Frankreichs älteste noch aktive Glasbläserei, La Rochère, ist nur wenige Kilometer entfernt, ebenso die bekannte Topffabrik De Buyer. Im weiteren Umfeld liegen Nancy, Domrémy-la-Pucelle (Geburtsort der Jungfrau von Orleans), Beaune, Vittel und der Grand Ballon. Und mittendrin ist unser Campingplatz mit 53 gut beschatteten Plätzen, 8 Mobile Homes und mehreren Holzhütten für Wanderer und Radtouristen. Das Wichtigste: Sie genießen hier Ruhe und sind doch in wenigen hundert Metern mitten im Ort.



Hafen für Hausboote



Ortsmitte mit Stickerei-Museum



Ortsmitte mit Lombard-Turm

CAMPING

Fontenoy le Château

Camping Fontenoy-le-Château
11 Route de Saint Loup
88240 Fontenoy-le-Château
Frankreich

Mail: camping.fontenoylechateau@outlook.fr
Tel: +33 3 29 36 34 74

www.campingfontenoy.com